



Станки балансировочные CORGHI	Внесены в Государственный реестр средств измерений Регистрационный № <u>43996-10</u> Взамен № _____
-------------------------------	---

Выпускаются по технической документации фирмы «Corghi S.p.A.», Италия.

НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Станки балансировочные CORGHI предназначены для измерений величины неуравновешенной массы дисбаланса и угла установки корректирующей массы в одной или двух плоскостях коррекции колес автотранспортных средств.

Область применения - автотранспортные предприятия, станции технического обслуживания автотранспортных средств, посты технического диагностирования автомобилей и т.д.

ОПИСАНИЕ

Принцип действия станка балансировочного основан на вычислении значений неуравновешенной массы и угла установки корректирующей массы из величин сил, которые действуют на вал станка при вращении колеса. Величины этих сил измеряются с помощью пьезометрических датчиков, установленных в специальных опорах вала балансировочного станка. Производство неуравновешенной массы на эксцентриситет этой массы определяет величину возникающего дисбаланса. Дисбаланс колеса устраняют с помощью корректирующих масс, которые устанавливаются в двух плоскостях коррекции (динамическая балансировка) или в одной плоскости (статическая балансировка).

Измерение углового положения при размещении корректирующих масс на диске колеса производится с помощью электрооптических датчиков. Измерение смещения левой плоскости коррекции при динамической балансировке и плоскости коррекции при статической балансировке проводится с помощью встроенной линейки или автоматически, в зависимости от модели станка.

Обработка сигналов от датчиков проводится в микропроцессорном блоке обработки измерительной информации. Результаты измерений отображаются на жидкокристаллических показывающих устройствах или на экране компьютерного монитора.

Станки конструктивно состоят из станины, в которой размещены балансировочный блок, двигатель электропривода и блок обработки измерительной информации с одним из возможных видов устройства отображения информации. К станине крепится защитный кожух.

Колесо при проведении процесса балансировки закрепляется на валу станка с помощью прижимного фланца и гайки. Остановка вращения колеса после завершения измерительного цикла проводится тормозными приспособлениями автоматически.

Станки могут быть оснащены автоматическим устройством для измерений и ввода параметров колеса и его расположения в пространстве.

Станки балансировочные Corghi изготавливают следующих моделей: PROLINE 640, @601, BB400, EM43TILT, EM 4340, EM 4340 M, EM 7070, EM7070 PR, EM7240, EM7240 DD, EM7240 PR, EM7240 PR DD, EM7240 VAS 6587, EM7280 DD, EM7280 PR DD, EM7280 PR DD VAS6587, EM7370 LCD BMW, EM7340 BMW, EM7440, EM7440 ELS, EM7440 VAS 6588, EM7450, EM7450 ELS, EM7470, EM7470 ELS, EM7470 RLR PPB, EM7470 ELS RLR PPB, EM7470 VAS 6588, EM7480, EM7480 ELS, EM7480 RLR PPB, EM7480 ELS RLR PPB, EM 8340, EM 8370, EM 8340 QL, EM 8370 QL, EM 8470 BLUE LIGHT, EM 8470 BLUE LIGHT AWG, EM8470 BLUE LIGHT BMW, EM8470 BLUE LIGHT VAS 6589, ET 66, ET 66M, ET 77, ET 77 PR, ET 88, ET88 PR.

Станки балансировочные CORGHI модели PROLINE 640 предназначены для балансировки колес автомобилей, легких грузовиков и мотоциклов. Информация, получаемая в процессе измерений, отображается на буквенно-цифровом жидкокристаллическом дисплее.

Станки балансировочные CORGHI модели BB400 предназначены для балансировки колес мотоциклов. Информация, получаемая в процессе измерений, отображается на буквенно-цифровом жидкокристаллическом дисплее.

Станки балансировочные CORGHI модели @601 предназначены для балансировки колес легковых автомобилей и легких грузовиков. Информация, получаемая в процессе измерений, отображается на буквенно-цифровом жидкокристаллическом дисплее.

Станки балансировочные CORGHI моделей EM предназначены для балансировки колес легковых автомобилей, легких грузовиков и мотоциклов, при этом в моделях:

- EM 43TILT, EM 4340, EM 4340 M, EM 7240, EM 7240 DD, EM 7240 PR, EM 7240 PR DD, EM 7240 VAS 6587, EM 7340 BMW, EM 7440, EM 7440 ELS, EM 7440 VAS 6588, EM 7450, EM 7450 ELS, EM 7470, EM 7470 ELS, EM 7470 RLR PPB, EM 7470 ELS RLR PPB, EM 7470 VAS 6580, EM 8340, EM 8340 QL - информация, получаемая в процессе измерений, отображается на буквенно-цифровом жидкокристаллическом дисплее;

- EM 7070, EM 7070 PR - для отображения информации применяются компьютерные мониторы с электронно-лучевыми кинескопами;

- EM 7280 DD, EM 7280 PR DD, EM 7280 PR DD VAS 6587, EM 7370 LCD BMW, EM 7480, EM 7480 ELS, EM 7480 RLR PPB, EM 7480 ELS RLR PPB, EM 8370, EM 8370 QL, EM 8470 BLUE LIGHT, EM 8470 BLUE LIGHT AWG, EM 8470 BLUE LIGHT BMW, EM 8470 BLUE LIGHT VAS 6589 - для отображения информации применяются компьютерные жидкокристаллические мониторы;

Балансировочный станок модели EM 43TILT предназначен для оснащения мобильных шиномонтажных пунктов. В транспортном положении измерительный блок переводится в вертикальное положение.

Станки балансировочные CORGHI моделей ET 66, ET 66M, ET 77, ET 77 PR, ET 88, ET 88 PR предназначены для балансировки колес грузовых, легковых автомобилей и мотоциклов. В моделях ET 66, ET 66M, ET 77, ET 77 PR информация, получаемая в процессе измерений, отображается на буквенно-цифровом жидкокристаллическом дисплее. В моделях ET 88, ET 88 PR для отображения информации применяются компьютерные мониторы с электронно-лучевыми кинескопами.

Модели CORGHI ET 66, CORGHI EM 4340 имеют ручной привод, а модели ET 66M, EM 4340M - электромеханический привод вращения вала станка.

Станки балансировочные моделей EM 8340 QL, EM 8370 QL оснащены быстросъемным пневматическим зажимом.

Станки балансировочные моделей EM 7440 ELS, EM 7450 ELS, EM 7470 ELS, EM 7470 ELS RLR PPB, EM 7480 ELS, EM 7480 ELS RLR PPB оснащены быстросъемным электромеханическим зажимом.

Станки балансировочные моделей PROLINE 640, EM 7040, EM 7070, EM 7240 DD, EM 7240 PR DD, EM 7280 DD, EM 7280 PR DD, EM 7280 PR DD VAS 6587, ET 77, ET 88 имеют автоматизированный ввод 2-х параметров колеса.

Станки балансировочные моделей EM 7340 BMW, EM 7370 LCD BMW, EM 7440, EM 7440 ELS, EM 7440 VAS 6588, EM 7450, EM 7450 ELS, EM 7470, EM 7470 ELS, EM 7470 RLR PPB, EM 7470 ELS RLR PPB, EM 7470 VAS 6580, имеют автоматический ввод 2-х или 3-х параметров колеса.

Станки балансировочные моделей EM 8340, EM 8340 QL, EM 8370, EM 8370 QL, EM 8470 BLUE LIGHT, EM 8470 BLUE LIGHT AWG, EM 8470 BLUE LIGHT BMW, EM 8470 BLUE LIGHT VAS 6589 имеют автоматический ввод 3-х параметров колеса.

Станки балансировочные модели EM 8470 BLUE LIGHT AWG оснащены автоматически поднимающимся защитным кожухом.

Станки балансировочные моделей EM 7240 VAS 6587, EM 7280 PR DD VAS 6587, EM 7440 VAS 6588, EM 7470 VAS 6580, EM 8470 BLUE LIGHT VAS 6589 выпускаются по заказу производителя автомобилей концерна «Фольксваген - Ауди».

Станки балансировочные моделей EM 7370 LCD BMW, EM 7340 BMW, EM 8470 BLUE LIGHT BMW выпускаются по заказу производителя автомобилей концерна «BMW».

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Значения характеристик				
	Модели				
	EM 43TILT	EM 7070, EM 7070 PR	EM 8340, EM 8340 QL, EM 8370, EM 8370 QL	ET66, ET66M	ET 77, ET 77 PR, ET 88, ET 88 PR
Диаметр обода балансируемого колеса, мм: -для колес легковых авто-транспортных средств	25÷584	25÷584	25÷584	203÷508	178÷762
-для колес грузовых авто-транспортных средств				305÷711	305÷762
Ширина обода балансируемого колеса, мм: -для колес легковых авто-транспортных средств	38÷508	38÷508	38÷508	38÷406	38÷559
-для колес грузовых авто-транспортных средств				102÷508	102÷559
Диапазоны измерений величины неуравновешенной массы дисбаланса, г: -для колес легковых авто-транспортных средств, лёгких грузовиков и мотоциклов; -для колес грузовых авто-транспортных средств	0÷999	0÷999	0÷999	0÷999	0÷999
				0÷1990	0÷1990

Пределы допускаемой относительной погрешности измерений величины неуравновешенной массы дисбаланса, % -для колес легковых автотранспортных средств, лёгких грузовиков и мотоциклов: от 0 до 100 г включительно свыше 100 г до 999 г -для колес грузовых автотранспортных средств: от 100 до 1990 г	± 3 ± 5 -	± 3 ± 5 -	± 3 ± 5 -	± 3 ± 5 ± 8	± 3 ± 5 ± 8
Диапазоны измерений угла установки корректирующей массы, ...°	0 ÷ 360	0 ÷ 360	0 ÷ 360	0 ÷ 360	0 ÷ 360
Пределы допускаемой абсолютной погрешности измерений угла установки корректирующей массы, ...°	± 3	± 3	± 3	± 3	± 3
Коэффициент взаимного влияния плоскостей коррекции, не более	0,05	0,05	0,05	0,1	0,1
Максимальная масса балансируемого колеса, кг	65	65	65	150	200
Масса станка, не более, кг	52	99	215	146	255
Напряжение питания, В	$220^{+10\%}_{-15\%}$	$220^{+10\%}_{-15\%}$	$220^{+10\%}_{-15\%}$	$220^{+10\%}_{-15\%}$	$220^{+10\%}_{-15\%}$
Частота, Гц	50	50	50	50	50
Рабочий диапазон температур, °С	0 ÷ 50	5 ÷ 40	0 ÷ 50	0 ÷ 55	0 ÷ 55

Наименование	Значения характеристик				
	Модели				
	@601	ВВ400	EM 4340, EM 4340 M	EM 7240, EM 7240 DD, EM 7240 PR, EM 7240 PR DD, EM 7240 VAS 6587	EM 7280 DD, EM 7280 PR DD, EM 7280 PR DD VAS 6587
Диаметр обода балансируемого колеса, мм	250÷610	25÷584	25÷660	25÷889	25÷889
Ширина обода балансируемого колеса, мм	38÷508	38÷508	38÷508	38÷508	38÷508
Диапазоны измерений величины неуравновешенной массы дисбаланса, г: -для колес легковых автотранспортных средств, лёгких грузовиков и мотоциклов.	0÷999	0÷999	0÷999	0÷999	0÷999

Пределы допускаемой относительной погрешности измерений величины неуравновешенной массы дисбаланса, % -для колес легковых автотранспортных средств, лёгких грузовиков и мотоциклов: от 0 до 100 г включительно свыше 100 г до 999 г	± 3 ± 5	± 3 ± 5	± 3 ± 5	± 3 ± 5	± 3 ± 5
Диапазоны измерений угла установки корректирующей массы, ...°	0 ÷ 360	0 ÷ 360	0 ÷ 360	0 ÷ 360	0 ÷ 360
Пределы допускаемой абсолютной погрешности измерений угла установки корректирующей массы, ...°	± 3	± 3	± 3	± 3	± 3
Коэффициент взаимного влияния плоскостей коррекции, не более	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
Максимальная масса балансируемого колеса, кг	65	65	65	75	75
Масса станка, не более, кг	125	52	61	75	73
Напряжение питания, В	220 ^{+10%} _{-15%}	220 ^{+10%} _{-15%}	220 ^{+10%} _{-15%}	220 ^{+10%} _{-15%}	220 ^{+10%} _{-15%}
Частота, Гц	50	50	50	50	50
Рабочий диапазон температур, °С	0 ÷ 40	5 ÷ 45	0 ÷ 50	0 ÷ 50	5 ÷ 40

Наименование	Значения характеристик				
	Модели				
	EM 7440, EM 7440 ELS, EM 7440 VAS 6588, EM 7450, EM 7450 ELS	EM 7470, EM 7470 ELS, EM 7470 RLR PPB, EM 7470 ELS RLR PPB, EM 7470 VAS 6588 EM 7480, EM 7480 ELS, EM 7480 RLR PPB, EM 7480 ELS RLR PPB	EM 8470 BLUE LIGHT, EM 8470 BLUE LIGHT AWG, EM 8470 BLUE LIGHT BMW, EM 8470 BLUE LIGHT VAS	EM 7340 BMW, EM 7370 LCD BMW	PROLINE 640
Диаметр обода балансируемого колеса, мм	25÷711	25÷711	250÷812	25÷660	25÷889
Ширина обода балансируемого колеса, мм	38÷508	38÷508	25÷584	38÷508	38÷508
Диапазоны измерений величины неуравновешенной массы дисбаланса, г: -для колес легковых автотранспортных средств, лёгких грузовиков и мотоциклов.	0÷999	0÷999	0÷999	0÷999	0÷999

Пределы допускаемой относительной погрешности измерений величины неуравновешенной массы дисбаланса, % -для колес легковых авто-транспортных средств, лёгких грузовиков и мотоциклов: от 0 до 100 г включительно свыше 100 г до 999 г	± 3 ± 5	± 3 ± 5	± 3 ± 5	± 3 ± 5	± 3 ± 5
Диапазоны измерений угла установки корректирующей массы, ...°	0 ÷ 360	0 ÷ 360	0 ÷ 360	0 ÷ 360	0 ÷ 360
Пределы допускаемой абсолютной погрешности измерений угла установки корректирующей массы, ...°	± 3	± 3	± 3	± 3	± 3
Коэффициент взаимного влияния плоскостей коррекции, не более	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
Максимальная масса балансируемого колеса, кг	75	75	75	65	70
Масса станка, не более, кг	145	150	225	121	70
Напряжение питания, В	$220^{+10\%}_{-15\%}$	$220^{+10\%}_{-15\%}$	$220^{+10\%}_{-15\%}$	$220^{+10\%}_{-15\%}$	$220^{+10\%}_{-15\%}$
Частота, Гц	50	50	50	50	50
Рабочий диапазон температур, °С	0 ÷ 50	0 ÷ 50	0 ÷ 50	0 ÷ 50	5 ÷ 40

ЗНАК УТВЕРЖДЕНИЯ ТИПА.

Знак утверждения типа наносится на титульный лист руководства по эксплуатации и на панель корпуса станка методом печати.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

В комплект поставки входят:

- станок балансировочный (модель в соответствии с заказом);
- комплект зажимных и установочных приспособлений и принадлежностей;
- руководство по эксплуатации (РЭ).

ПОВЕРКА

Поверка станков балансировочных CORGHI производится по МИ 2977-06 «ГСИ. Станки для балансировки колес легковых автомобилей и микроавтобусов. Общие требования к методикам поверки».

Межповерочный интервал - 1 год.

НОРМАТИВНЫЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДОКУМЕНТЫ

Техническая документация фирмы-изготовителя «Corghi S.p.A.», Италия.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Тип станков балансировочных CORGHI утвержден с техническими и метрологическими характеристиками, приведенными в настоящем описании типа, метрологически обеспечен в эксплуатации.

На станки балансировочные CORGHI. Органом по сертификации РОСС RU.0001.11MT20 выдан сертификат соответствия ГОСТ Р № РОСС IT.MT20.B08228.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: Фирма «Corghi S.p.A.», Италия
Strada Statale 468 n. 9, 42015, Correggio (RE), Italy

ЗАЯВИТЕЛЬ: ООО «Фокус-инструментал»
129110, г. Москва, пр-кт Мира, д.36, стр. 1, к. 4.
Тел.: +7 (495) 395-52-54

От имени «Corghi S.p.A.»
Генеральный директор
ООО «Фокус-инструментал»



Н.В. Шарапов